Servicio de traducción a idiomas extranjeros para la oficina de turismo 2023-2025

Lehen argitalpenaren data: 2022/11/30 14:25

Azken argitalpenaren data: 2023/03/24 08:56

Espedientea: GET/6370

Kontratu mota: Zerbitzuak ematea

Izapidetzearen egoera: Formalizatuta / Gauzatzen

Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe: 12.396,69

Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne: 14.999,99

Botere adjudikatzailea: Getxoko Udala

Erakunde sustatzailea: P4805300C - Getxoko Udala

Lizitazio elektronikoa egiteko web orria: https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion?locale=es

Introducción

Kontratuaren xedea:	Servicio de traducción a idiomas extranjeros para la oficina de turismo 2023-2025
Espedientea:	GET/6370
Kontratu txikia:	Ez
Covid-19aren kudeaketarako kontratua:	Ez
Esparru-akordioa:	Ez
Eskuratzeko sistema dinamikoa :	Ez
Baterako kontratazioa :	Ez

Izapidetzearen egoera:	Formalizatuta / Gauzatzen
Tramitazioa:	Arrunta
Adjudikazio-prozedura:	Irekia
Kontratu mota:	Zerbitzuak ematea
Emakidaren balio zenbatetsia kalkulatzeko erabilitako metodoa:	Ikusi KONTRATUAREN BALIO ESTIMATUAK parrafoa, oinarrietan
Errekurtsoa:	Ez
Lizitazio elektronikoa :	Bai
KPE lizitazioa :	Bai
Lizitazio elektronikoa egiteko web orria:	https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion?locale=es
Suspertze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana :	Ez

Organismos

Botere adjudikatzailea:	Getxoko Udala
Erakunde sustatzailea:	P4805300C - Getxoko Udala
Kontratazio-organoa:	Gobernu Batzarra
Botere mota:	Ministerioa edo beste edozein entitate nazional edo federala, eskualdeko delegazioak edo tokiko Ministerioak barne
Jarduera nagusia:	Zerbitzu publiko orokorrak
Administrazio-harremana:	Izen-abizenak: Unidad de Contratación Helbidea: Unidad de Contratación, Fueros, 8 (Junto edificio Santa Clara). 48991 Getxo Helbide elektronikoa: kontratazio@getxo.eus Telefonoa: +34 944660040

Faxa: +34 944660047

Harreman teknikoa:
Izen-abizenak: Mercedes Montalban Gil
Helbidea: TURISMO
Helbide elektronikoa: mmontalban@getxo.eus
Telefonoa: +34 944910800

Irekitzeko gutxieneko quoruma:
2

Mahai/batzordeko kidea:
Izena: Leire Bilbao Fuente
Funtzioa: Idazkari
Izena: Begoña Barrenetxea Undabeitia
Funtzioa: Besterik
Izena: Ainhoa Simeon Amuchastegui
Funtzioa: Besterik
Izena: Alvaro Gonzalez Perez
Funtzioa: Besterik
Izena: Aida
Funtzioa: Besterik
Izena: Ignacio Javier Etxebarria Etxeita
Funtzioa: Besterik
Izena: Nuria Hernandez Soto
Funtzioa: Besterik
Izena: Larraitz Aberasturi Ibarra
Funtzioa: Besterik
Izena: Maria José Cano Cueli
Funtzioa: Besterik
Izena: Ignacio
Funtzioa: Besterik

Errekurtso-organoa:
Deskribapena: Unidad de Contratación
Posta helbidea: Unidad de Contratación, Fueros, 8 (Junto edificio Santa Clara). 48991 Getxo
Herria: Getxo
Posta-kodea: 48991
Helbide elektronikoa: kontratazio@getxo.eus
Nagusia: Bai

Erosketa-zentral batek adjudikatzen du kontratua:
Ez

Objeto del contrato

CPVak: :
CPV: 79530000-8 - Itzulpengintza-zerbitzuak
Nagusia: Bai

Gauzatze-leku nagusia EBn :
Bai

Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:	NUTS kodea: ES21 Nagusia: Bai Deskribapena: País Vasco
Kontratazio Publikoari buruzko Akordioaren babespean dagoen kontratua	Ez
Sortaka zatitzea:	Ez
Aldaerak onartzen dira:	Ez
Aukerak onartzen dira :	Ez
Prezio unitarioak :	Ez
Kontratuaren iraupena:	Hilabeteak
Epea:	24
Luzapenak :	Ez
Zerbitzua ematea lanbide jakin baten esku uzten da :	Ez
Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa kontratazio-pleguetan adierazita :	Bai
Kaudimen-irizpideak kontratazio-pleguetan ageri dira :	Bai
Adjudikatzeko irizpideak:	Prezioa ez da esleitzeko irizpide bakarra
Enkante elektronikoa erabiliko da :	Ez
Eskaintzak eta parte hartzeko eskaerak aurkezteko lekua:	Helbidea: En este expediente sólo se puede licitar de forma electrónica; página http://www.contratacion.euskadi.eus dentro del apartado Licitar Electrónicamente. Web-helbidea: http://www.contratacion.euskadi.eus Telefonoa: +34 944660040 Faxa: +34 944660047 Helbide elektronikoa: kontratazio@getxo.eus

Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkezteko erabil daitezkeen hizkuntzak:	Deskribapena: Gaztelania Deskribapena: Euskara
Eskaintzak katalogo elektroniko gisa aurkeztu behar dira, edo katalogo elektroniko bat eduki behar dute :	Ez
Lizitatzaileak eskaintzari eutsi behar dion gutxieneko epea (eskaintzak jasotzen direnetik):	3 Hilabeteak
Klausula bereziak:	Mota: Ingurumenekoak Esleipen Irizpideak: Bai Mota: Gizarte arlokoak Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez Mota: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna Esleipen Irizpideak: Ez Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez Kontratu erreserbatuak: Ez Beste batzuk: Ez
Lantegi babestuetarako erreserbatua:	Ez
Enplegu babestuko programa batean egikaritzeko:	Ez
Nahitaezkoa da kontratua betearazteko adjudikatutako langileen izenak eta lanbide-kualifikazioak ematea:	Ez
Aldizkako kontratuak dira :	Ez
Eskari elektronikoa erabiliko da.:	Ez

Fakturazio elektronikoa onartuko da:	Ez
Ordainketa elektronikoa erabiliko da:	Ez

Datos económicos

Zenbatetsitako balioa:	12.396,69
Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe:	12.396,69
Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne:	14.999,99
EBren funtsekin finantzatuta :	Ez
Behin-behineko bermea:	Ez
Behin betiko bermea:	Ez

Ficheros

Fitxategiak:	Fitxategiaren izena: Contrato Administrativo.zip Fitxategi mota: Beste batzuk

Lotes

Tablón de anuncios

Eskaintzak edo parte hartzeko eskabideak aurkezteko muga-eguna:	2022/12/15 23:59
Plikak irekitzea Gaitasun eta kaudimena:	Deskribapena: Apertura Sobre 01 Irekitze-data: 2022/12/19 09:00 Publikoa: Bai Lekua: Sala de Reuniones de la Unidad de Contratación, c/ Fueros, 8 Pertsona baimenduei eta irekitzeko prozedurari buruzko informazioa: Ver pliego
Plikak irekitzea Formulak:	Deskribapena: Apertura Sobre 02 Irekitze-data: 2023/02/07 09:00 Publikoa: Bai Lekua: Sala de Reuniones de la Unidad de Contratación, c/ Fueros, 8

Pertsona baimenduei eta irekitzeko prozedurari buruzko informazioa: Ver pliego

Gestión de ofertas

Enpresa lizitatzaileak:
Izen soziala: STARTUL, S.L.
Erregistro-data: 2022/12/12
Izen soziala: INTERTEXT TRADUCCION Y DOCUMENTACION MULTILINGUE SL
Erregistro-data: 2022/12/15
Izen soziala: CLINTER TRADUCCIONES E INTERPRETACIONES S A
Erregistro-data: 2022/12/15
Izen soziala: ALTALINGUA, S.L.
Erregistro-data: 2022/12/15
Izen soziala: ALWAYS SCHOOL OF LANGUAGES S L
Erregistro-data: 2022/12/15
Izen soziala: ONCALL EUROPA SL
Erregistro-data: 2022/12/15
Izen soziala: TRADUCTORES E INTÉRPRETES, S. A.
Erregistro-data: 2022/12/15

Resolución

Aurkeztutako lizitatzaileen kop.: 7
Enpresa txiki eta ertainetatik jasotako eskaintzen kop.: 5
EBko beste estatu kide batzuetatik jasotako eskaintzen kop.: 0
Hirugarren herrialdeetatik jasotako eskaintzen kop.: 0
Bide elektronikoz jasotako eskaintzen kop.: 7
Suntsiarazpena:

Epea (hilabeteak): 24
Egoera: Adjudikazioa
Esleipendunaren eskaintza: Oinarrizko eskaintza

Prezioa, BEZ gabe: 12.396,69
Prezioa, BEZarekin: 15.000
Epea (hilabeteak): 24

Adjudikazioa:

Adjudikazioaren data: 2023/02/28
Epe-mota: Hilabeteak
Epearen hasiera-data: 2023/03/07
Epea: 24
Enpresa esleipenduna:
Sozietate-izena: ALTALINGUA, S.L.
Prezioa, BEZ gabe: 12.396,69

Prezioa, BEZarekin: 15.000
Gauzatze-leku nagusia EBn: Bai
Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:
NUTS kodea: ES21
Deskribapena: País Vasco
Nagusia: Bai
Litekeena da kontratua azpikontratatzea: Ez
Emakida partzuergo bati adjudikatu zaio: Ez
Erabiltzaileek ordaindutako tasa eta isunetatik datorren errenta: 0
Primak, ordainketak edo beste finantza-abantaila batzuk: 0

Contrato

Kontratuaren kodea: GET/6370607_00001
Kontratuaren egoera: Betetzea
IFK: B84470020
Izen soziala: ALTALINGUA, S.L.
Enpres. sina. D/
Formalizazioa: 2023/03/07
Admin. sina. D: 2023/03/08

Publicaciones

Kontratatzailearen profilean argitaratu:	Bai
Argitaratze-data:	2023/03/24
Automatikoki argitaratu EBAOn:	Ez

Recurso